

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
Tous droits réservés. Énergie, des Mines et des Ressources.

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT, LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉRIÉCE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING; STATION; STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVION
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGER
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; VALEUR DE RESSOURCE
WELL; OIL; GAS; TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSMISSION D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT		DÉVALÉ; REMBLAIS
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MOVEMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, PROVINCIALE (AVEC DÉPLACEMENT ET NUMÉRO)
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON DÉLIMITÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPAUTE
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA		LIMITÉ DE SURFACE REPRÉSENTATIVE
BOUNDARY CORRELATE, ETC.		LIMITÉ APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER; PROVINCIAL, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARRÊTÉ; NON ARRÊTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR CREEK; INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVIERE; INDEFINITE
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRONG BOG		MARAIS; BOISÉ; MARÉCAGE; FONDRIÈRE À FLAN
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIERE ASSÉCHÉ AVEC CHEMINES
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDS
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHERS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYGOONES
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALS
DAM, WHARF		BARRAGE
ICEFIELD (GLACIER); MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORÈNE
PINGO		
DITCH		
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE COTÉ DE DÉPRESSION
CLIFF		FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIR

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES PÉRIODES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT	CHURCH - ÉGLISE	(as above)
POINT DE REPÈRE		(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:	
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:	97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	$\frac{5}{975}$

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:	
ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:	98
Estimate tenths of a square from this line northward to point:	
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	4
GRID REFERENCE:	984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres	
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres	

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 15
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1986 MAGNETIC BEARING is 0°08' (2 mils)
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE INCREASING 22.6°

GRID NORTH is 0°13' (4 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 0°08' (2 mils)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 22,6°

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°13'(4 mils) à l'OUI
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1988 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.


UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1988 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

The scale consists of two horizontal lines. The top line is labeled 'Mètres' at both ends and has major tick marks at 0, 50, 100, 150, 200, 250, and 300. The bottom line is labeled 'Feet' at the left end and 'Pieds' at the right end, with major tick marks every 100 units from 100 to 1000. The scales are aligned such that 0 meters corresponds to 0 feet, 50 meters to 150 feet, 100 meters to 300 feet, 150 meters to 450 feet, 200 meters to 600 feet, 250 meters to 750 feet, and 300 meters to 900 feet.

Mètres	Feet
0	0
50	150
100	300
150	450
200	600
250	750
300	900

BRADY LAKE
54 F/11
EDITION 1 ÉDITION

 Energy, Mines and Resources Canada Énergie, Mines et Ressources Canada